

Australian Early Development Census (AEDC) Frequently asked questions for families

澳大利亚儿童早期成长普查 家人常见问题解答

什么是澳大利亚儿童早期成长普查 (Australian Early Development Census , 简称AEDC) ?

AEDC 是衡量澳大利亚一个人口中儿童在入学时成长情况的工具。教师要为班上每个孩子填写一份表，这份表是一个研究工具，是澳大利亚版的《早期成长研究工具 (Instrument) 》，对儿童早期成长的五个主要方面进行测量。

- 身体健康和幸福
- 社交能力
- 情感成熟程度
- 语言和认知能力 (在学校中)
- 沟通技能和一般知识。

这些方面跟预测成人健康、教育和社会成果的因素密切相关。

澳大利亚政府已批准将AEDC作为澳大利亚全国衡量幼儿成长情况的现行标准。

AEDC由谁负责？

澳大利亚政府和各州、领地政府与多个组织协作，共同实施AEDC。位于墨尔本的社会研究中心 (Social Research Centre) 负责收集、管理AEDC的数据。

为什么要收集AEDC的数据？

AEDC的价值在于它为学校、社区和政府提供信息。这些信息有助于确定儿童和家庭所需的服务、资源和支持，有助于塑造澳大利亚儿童的未来和幸福。

AEDC还可用于监测社区内儿童在一段时间内的成长情况变化，以了解如何改变当地环境，从而改善儿童的生活机会。

AEDC数据是如何收集的？

教师使用一个安全的数据输入系统，为全日制学校第一年的儿童填写澳大利亚版的《早期成长研究工具 (Instrument) 》(跟问卷调查表差不多)。这个工具是根据教师对班上儿童的了解、观察来完成的。教师填写Instrument的时候学生不需要在场。学校将会得到资助来补助教师花费的课余时间，教师填写每个学生的Instrument大约需要20分钟。

在为土著或托雷斯海峡岛民的孩子填表的时候，教师最好尽可能跟土著和托雷斯海峡岛民文化顾问协商。土著和托雷斯海峡岛民文化顾问会提供独特的文化知识，并且由于他们对土著和托雷斯海峡岛民儿童的学习和行为方式有个人的理解，因此非常适合支持教师完成这项调查。

我孩子的老师用不用为我的孩子完成AEDC？

AEDC是重要的在全国范围内完成的儿童早期成长普查。2018年，收集了近30.9万名小学一年级学生的信息。AEDC完成后，可以为社区、家长、学校和政府提供信息，以便更有效地分配儿童所需的服务、资源和支持。

AEDC的结果正在影响幼儿课程和幼儿政策的设计和应用，目的是确保为儿童提供有利于他们学习、成长的安全环境，让他们能够茁壮成长。我们知道，投资于支持儿童早年生活的资源能够为他们和整个社区带来长期利益。AEDC是自愿的，不是测验，您的孩子不需要在场。老师根据他们的观察结果填写Instrument，并将结果归纳在一起，以维护儿童、老师和学校的隐私。您的孩子在数据或报告中是无法单独识别的。

在每次开始收集AEDC数据之前，会给家长或照顾者写信告诉他们孩子所在的学校会不会参与。如果家长或照顾者不希望老师为他们的孩子填写AEDC表格，可以通知学校。

我可以从收集数据库中删除我孩子的结果吗？

可以。您可以在任何时候撤销对您孩子参与AEDC的同意。如果您撤回您的同意，您孩子的信息就会从收集数据库中删除。为此您可以跟孩子的学校联系。不过，如果您在数据用于报告之后才撤回同意，您孩子的信息就无法被删除。

我孩子的信息是否被安全保存？

是的，教育、技能与就业部（Department of Education, Skills and Employment, 简称 DESE）负责保管AEDC的数据，并利用各种数据收集技术、储存与报告技术来保证AEDC数据的可靠性和安全性。DESE与所有签约服务供应商商定的安全规则（协议）要求保护AEDC的数据未经授权不得查询，并且避免意外破坏、修改。

如果我有关于我孩子信息隐私的更多疑虑，或者想提出投诉，那么应该跟谁联系？

关于AEDC信息隐私的所有查询和投诉都应以书面形式向DESE提交至：aedc@education.gov.au。AEDC的网站www.aedc.gov.au也有一系列关于AEDC采取的措施的信息。

DESE的网站包括以下信息：

- DESE的隐私政策
- 关于DESE如何遵守澳大利亚隐私原则（Australian Privacy Principles，简称APP）的信息
- 如何对怀疑侵犯隐私的行为提出投诉？
- 关于DESE如何处理投诉的概述。

教师填写澳大利亚版的Instrument时，孩子用不用在场？

教师使用一个安全的数据收集系统来填写澳大利亚版的Instrument。教师根据他们的知识和对班级儿童的观察来回答问题。这个调查不是测验，教师完成问题的时候学生不必在场。

教师报告的可靠性如何？

教师的报告是非常可靠的。教师既有专业知识，又了解自己教的学生，所以有能力观察孩子的成长。

加拿大的多项研究让不同的教师对同一个学生做出报告，证实了教师报告的可靠性。

教师会得到一份详细的指南，并接受一个小时的培训，以帮助他们准确地使用Instrument。

教师是具备熟练技能的专业人士，了解儿童早期成长，因而能够很好地观察孩子的成长情况。

家长或照顾者会不会收到他们孩子的个人结果？

AEDC不像全国读写与计算能力测试（NAPLAN）那样会向家长或照顾者提供个人报告。AEDC会将您的孩子的数据与生活在同一社区的其他孩子的数据合并，不会报告个别儿童的AEDC结果，也不会被用作个别的诊断工具，因而不会产生每个孩子的个人报告。

有关查询孩子信息的进一步信息请见教育、技能与就业部的《[查询及更正个人信息指南](#)》（Department of Education, Skills and Employment's Guide to Accessing and Correcting Your Personal Information）。

以前有没有开展过AEDC调查？

2004年至2008年期间，AEDC在全国各地60个社区进行了试验，涉及各州和领地（除北领地外）的1,012所学校（包公立和非公立学校）的56,752名儿童、2,157名教师。

2009年，AEDC（原来称为澳大利亚早期成长指数，Australian Early Development Index，简称为AEDI）首次在全国范围内进行，提供了澳大利亚儿童早期成长成果的一个缩影。

此后，AEDC在全国范围内每三年进行一次（2012年、2015年、2018年）。每一次收集数据，都有95%以上有合格儿童的学校参与了。

为什么要对群体进行测量？

群体测量将重点放在一个人群或群体。AEDC考察的是整个社区的儿童早期成长情况。将努力的重点从单个孩子转移到社区中的所有儿童，可以让更多的儿童获益。

AEDC的数据可供社区、学校、政策制定者、幼儿教育工作者和卫生机构和地方政府使用，并结合其他资料（如州和联邦的统计数据）来规划、评估支持儿童最佳成长的努力。

AEDC有什么益处？

研究表明，婴幼儿的早期经历和关系对他们今后的成长影响很大。在儿童早年提供适当的服务、资源和支持，会让儿童终身受益，也让社区长期受益。

澳大利亚的教师报告说，参加AEDC提高了他们对学生个体和整个班级需求的认识。他们还报告说，参加AEDC有助于他们规划帮助学生过渡到小学的生活，也有助于规划课堂教学。

持续的AEDC拨款，确保政府和社区能继续获得他们所需的信息，来改善幼儿及其家人的生活。教育部门、卫生部门和社区服务部门之间建立起来的协作关系可以继续发展，已经开始的工作能够取得更好成果。

以往数据收集的结果已经用于以各种方式帮助幼儿及其家人：

- 社区开办了新的游乐场和家长服务；
- 学校通过新的读写课程提高了学生成绩；
- 政府利用这些数据作为证据，制定了更好的儿童政策。

关于学校和社区如何使用AEDC结果的例子，请见AEDC网站上的[学校故事 \(school stories\)](#)和[社区故事 \(community stories\)](#)。